

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

3 JUILLET 1984

Projet de loi de redressement

**AMENDEMENT PROPOSE
M. GELDOLF**

ART. 49bis (nouveau)

Insérer au Chapitre IV, un article 49bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Article 49bis. — Afin de réhabiliter et de revitaliser la planification en Belgique, les réorganisations suivantes seront effectuées :

§ 1^{er}. Une Commission mixte de la Planification sera créée au Parlement, chargée de suivre les travaux relatifs à ce projet, à l'élaboration et à l'exécution de la planification.

§ 2. Le Bureau du Plan est converti, en tant qu'établissement d'utilité publique, en Bureau central du Plan, chargé de la préparation, de l'élaboration et du suivi de tous les stades du plan au niveau national; pour accomplir sa mission, le Bureau central du Plan dispose du pouvoir le plus large en matière d'information vis-à-vis des services publics, y compris l'I.M.S.

§ 3. La planification se concrétise en plans d'une durée de 4 ans; ceux-ci pourront toutefois être adoptés entre-temps, à

R. A 13038*Voir :***Document du Sénat :****718 (1983-1984) :**N° 1 : *Projet transmis par la Chambre des Représentants.*N° 2/1° à 2/8° : *Rapports.*N° 3 à 9 : *Amendements.***BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1983-1984

3 JULI 1984

Ontwerp van herstellwet

**AMENDEMENT VAN
DE HEER GELDOLF**

ART. 49bis (nieuw)

Onder Hoofdstuk IV, een artikel 49bis (nieuw) in te voegen luidende :

« Artikel 49bis. — Ten einde de planning in België te rehabiliteren en te revitaliseren worden de volgende reorganisaties doorgevoerd :

§ 1. In het Parlement wordt een Gemengde Commissie voor de Planning opgericht, die tot doel heeft het volgen van de werkzaamheden m.b.t. het ontwerp, de uitwerking en de uitvoering van de planning.

§ 2. Het Planbureau wordt als instelling van openbaar nut omgevormd tot het Centraal Planbureau, belast met de voorbereiding, de uitwerking en de opvolging van alle stadia van het plan op nationaal vlak; voor de uitvoering van zijn opdracht beschikt het Centraal Planbureau over de ruimste informatiemacht ten aanzien van de overheidsdiensten, met inbegrip van het N.I.S.

§ 3. De planning wordt uitgedrukt in plannen met een looptijd van 4 jaar, waarbij ter gelegenheid van het neerleg-

R. A 13038*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****718 (1983-1984) :**N° 1 : *Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*N° 2/1° tot 2/8° : *Verslagen.*N° 3 tot 9 : *Amendementen.*

l'occasion du dépôt du budget des Voies et Moyens ou en cas de changement de Gouvernement.

§ 4. Les plans résultent de la confrontation des besoins régionaux, communautaires et nationaux hiérarchisés aux moyens budgétaires et aux tendances nationales et internationales; en concertation avec les partenaires sociaux et la commission parlementaire mixte et en collaboration avec la cellule de la planification de chacun des départements ministériels, le Bureau central du Plan propose des perspectives parallèles de développement au Comité ministériel de concertation Gouvernement-Exécutif.

Le Gouvernement met la proposition de rechange retenue et l'avis du Conseil économique et social à la disposition de chaque niveau de compétence.

Après que les propositions de plans des différents niveaux de compétence ont fait l'objet d'une concertation et d'une coordination, le Gouvernement dépose le projet de plan pour les matières nationales au Parlement, y joignant l'avis du Conseil économique et social; le plan sera approuvé avant le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle il sera d'application.

§ 5. Le rapport annuel sur l'exécution du plan et la tranche annuelle du plan seront mis à la disposition du Parlement en même temps que les propositions budgétaires du Gouvernement. »

Justification

Ainsi que le Ministre s'est vu contraint de l'admettre lors de la discussion de son budget, notre planification économique est mal conçue et, en ce moment, c'est là une situation plus que dramatique. Nous nous trouvons privés de ce fait d'un élément important de lutte contre la crise.

Aussi s'impose-t-il d'urgence :

- de revaloriser la planification comme instrument de la politique économique;
- d'imposer une approche planifiée de la politique industrielle;
- de donner aux intéressés, après concertation, une idée de la structure économique future;
- de lier le budget et le plan;
- d'augmenter les possibilités de contrôle et l'intérêt du Parlement en matière de planification;
- de fusionner le C.N.T. et le C.C.E. en un Conseil économique et social.

gen van de Rijksmiddelenbegroting of bij regeringwisselingen in de mogelijkheid voorzien is, tussentijdse aanpassingen door te voeren.

§ 4. De plannen ontstaan door de confrontatie tussen de gehiërarchiseerde gewestelijke, gemeenschaps- en nationale behoeften met de budgettaire middelen en met de nationale en internationale tendensen; na raadpleging van de sociale gesprekspartners en de gemengde parlementaire commissie, en in samenwerking met de planningscel van elk ministerieel departement, legt het Centraal Planbureau alternatieve ontwikkelingsperspectieven voor aan het Ministerieel Overlegcomité Regering-Executieven.

De Regering stelt het weerhouden alternatief samen met het advies van de Sociaal-economische Raad, ter beschikking van elk bevoegdheidsniveau.

Na concertatie en coördinatie van de planontwerpen van de verschillende bevoegdheidsniveaus, wordt het ontwerp van plan voor de nationale aangelegenheden, samen met het advies van de Sociaal-economische Raad, door de Regering bij het Parlement ingediend; de goedkeuring ervan geschiedt vóór 1 januari van het jaar waarin het plan van toepassing is.

§ 5. Het jaarlijks verslag over de uitvoering van het plan en de jaarschijf van het plan worden samen met de begrotingsvoorstellen van de Regering ter beschikking gesteld van het Parlement. »

Verantwoording

Zoals de Minister reeds tijdens de discussie van zijn begroting moest toegeven loopt het met de economische planning in ons land verkeerd. Dit is op dit ogenblik meer dan dramatisch. Een der belangrijke elementen voor crisisbestrijding blijft hierdoor in gebreke.

Daarom zijn dringend nodig :

- herwaardering van de planning als instrument van economisch beleid;
- industrieel beleid planmatig doen aanpakken;
- na overleg de betrokkenen zicht geven op een toekomstige economische structuur;
- binding maken tussen begroting en plan;
- controle en betrokkenheid van het Parlement bij de planning verhogen;
- N.A.R. plus C.R.B. worden gefusioneerd in een Sociaal-economische Raad.

W. GELDOLF.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

3 JUILLET 1984

Projet de loi de redressement

AMENDEMENT PROPOSE
M. GELDOLF

ART.50bis (nouveau)

Insérer un article 50bis (nouveau), rédigé
comme suit :

« Article 50bis. — Afin de réhabiliter et de revitaliser la planification en Belgique, les réorganisations suivantes seront effectuées :

§ 1^{er}. Une Commission mixte de la Planification sera créée au Parlement, chargée de suivre les travaux relatifs à ce projet, à l'élaboration et à l'exécution de la planification.

§ 2. Le Bureau du Plan est converti, en tant qu'établissement d'utilité publique, en Bureau central du Plan, chargé de la préparation, de l'élaboration et du suivi de tous les stades du plan au niveau national; pour accomplir sa mission, le Bureau central du Plan dispose du pouvoir le plus large en matière d'information vis-à-vis des services publics, y compris l'I.M.S.

§ 3. La planification se concrétise en plans d'une durée de 4 ans; ceux-ci pourront toutefois être adoptés entre-temps, à

R. A 13038

Voir :

Document du Sénat :

718 (1983-1984) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N°s 2/1° à 2/8° : Rapports.

N°s 3 à 9 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1983-1984

3 JULI 1984

Ontwerp van herstellwet

AMENDEMENT VAN
DE HEER GELDOLF

ART.50 bis (nieuw)

Een artikel 50bis (nieuw) in te voegen luidende :

« Artikel 50bis. — Ten einde de planning in België te rehabiliteren en te revitaliseren worden de volgende reorganisaties doorgevoerd :

§ 1. In het Parlement wordt een Gemengde Commissie voor de Planning opgericht, die tot doel heeft het volgen van de werkzaamheden m.b.t. het ontwerp, de uitwerking en de uitvoering van de planning.

§ 2. Het Planbureau wordt als instelling van openbaar nut omgevormd tot het Centraal Planbureau, belast met de voorbereiding, de uitwerking en de opvolging van alle stadia van het plan op nationaal vlak; voor de uitvoering van zijn opdracht beschikt het Centraal Planbureau over de ruimste informatiemacht ten aanzien van de overheidsdiensten, met inbegrip van het N.I.S.

§ 3. De planning wordt uitgedrukt in plannen met een looptijd van 4 jaar, waarbij ter gelegenheid van het neerleg-

R. A 13038

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

718 (1983-1984) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N°s 2/1° tot 2/8° : Verslagen.

N°s 3 tot 9 : Amendementen.

l'occasion du dépôt du budget des Voies et Moyens ou en cas de changement de Gouvernement.

§ 4. Les plans résultent de la confrontation des besoins régionaux, communautaires et nationaux hiérarchisés aux moyens budgétaires et aux tendances nationales et internationales; en concertation avec les partenaires sociaux et la commission parlementaire mixte et en collaboration avec la cellule de la planification de chacun des départements ministériels, le Bureau central du Plan propose des perspectives parallèles de développement au Comité ministériel de concertation Gouvernement-Exécutif.

Le Gouvernement met la proposition de rechange retenue et l'avis du Conseil économique et social à la disposition de chaque niveau de compétence.

Après que les propositions de plans des différents niveaux de compétence ont fait l'objet d'une concertation et d'une coordination, le Gouvernement dépose le projet de plan pour les matières nationales au Parlement, y joignant l'avis du Conseil économique et social; le plan sera approuvé avant le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle il sera d'application.

§ 5. Le rapport annuel sur l'exécution du plan et la tranche annuelle du plan seront mis à la disposition du Parlement en même temps que les propositions budgétaires du Gouvernement. »

Justification

Ainsi que le Ministre s'est vu contraint de l'admettre lors de la discussion de son budget, notre planification économique est mal conçue et, en ce moment, c'est là une situation plus que dramatique. Nous nous trouvons privés de ce fait d'un élément important de lutte contre la crise.

Aussi s'impose-t-il d'urgence :

- de revaloriser la planification comme instrument de la politique économique;
- d'imposer une approche planifiée de la politique industrielle;
- de donner aux intéressés, après concertation, une idée de la structure économique future;
- de lier le budget et le plan;
- d'augmenter les possibilités de contrôle et l'intérêt du Parlement en matière de planification;
- de fusionner le C.N.T. et le C.C.E. en un Conseil économique et social.

gen van de Rijksmiddelenbegroting of bij regeringswisselingen in de mogelijkheid voorzien is, tussentijdse aanpassingen door te voeren.

§ 4. De plannen ontstaan door de confrontatie tussen de gehiërarchiseerde gewestelijke, gemeenschaps- en nationale behoeften met de budgettaire middelen en met de nationale en internationale tendensen; na raadpleging van de sociale gesprekspartners en de gemengde parlementaire commissie, en in samenwerking met de planningscel van elk ministerieel departement, legt het Centraal Planbureau alternatieve ontwikkelingsperspectieven voor aan het Ministerieel Overlegcomité Regering-Executieven.

De Regering stelt het weerhouden alternatief samen met het advies van de Sociaal-economische Raad, ter beschikking van elk bevoegdheidsniveau.

Na concertatie en coördinatie van de planontwerpen van de verschillende bevoegdheidsniveaus, wordt het ontwerp van plan voor de nationale aangelegenheden, samen met het advies van de Sociaal-economische Raad, door de Regering bij het Parlement ingediend; de goedkeuring ervan geschiedt vóór 1 januari van het jaar waarin het plan van toepassing is.

§ 5. Het jaarlijks verslag over de uitvoering van het plan en de jaarschijf van het plan worden samen met de begrotingsvoorstellen van de Regering ter beschikking gesteld van het Parlement. »

Verantwoording

Zoals de Minister reeds tijdens de discussie van zijn begroting moest toegeven loopt het met de economische planning in ons land verkeerd. Dit is op dit ogenblik meer dan dramatisch. Een der belangrijke elementen voor crisisbestrijding blijft hierdoor in gebreke.

Daarom zijn dringend nodig :

- herwaardering van de planning als instrument van economisch beleid;
- industrieel beleid planmatig doen aanpakken;
- na overleg de betrokkenen zicht geven op een toekomstige economische structuur;
- binding maken tussen begroting en plan;
- controle en betrokkenheid van het Parlement bij de planning verhogen;
- N.A.R. plus C.R.B. worden gefusioneerd in een Sociaal-economische Raad.

W. GELDOLF.